

Udenrigsministeriet  
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret  
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K  
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0  
14. januar 2011

#### Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

#### Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
T-30/03 RENV	3F mod Kommissionen Det påstås, at Kommissionens beslutning K(2002)4370 annulleres, for så vidt det er besluttet ikke at gøre indsigelser mod de fiskale foranstaltninger, der siden 1. januar 1989 har været gældende for sømænd om bord på fartøjer, der er registreret i Danmark, enten i DAS eller i DIS.	Mundtlig forhandling	19.01.11
C-15/10	Etimine SA mod Secretary of State for Work and Pensions Sagen vedrører: Fortolkning og gyldighed af Kommissionens direktiv 2008/58 om ændring med henblik på den 30. tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 67/548/EØF om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer og Kommissionens forordning nr. 790/2009 om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske og videnskabelige udvikling, af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger.	Mundtlig forhandling	20.01.11
C-14/10	Nickel Institute mod Secretary of State for Work and Pensions	Mundtlig forhandling	20.01.11

	<p>Sagen vedrører: Fortolkningen og gyldigheden af Kommissionens direktiv 2008/58/EF (om ændring med henblik på den 30. tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 67/548/EØF om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer), Kommissionens forordning 790/2009 (om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske og videnskabelige udvikling, af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger), samt Kommissionens direktiv 2009/2/EF (om 31. tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 67/548/EØF om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer).</p>		
C-71/10	<p>The Information Commissioner mod Office of Communications</p> <p>Sagen vedrører: Er det inden for rammerne af Rådets direktiv 2003/4/EF (om offentlig adgang til miljøoplysninger og om ophævelse af Rådets direktiv 90/313/EØF) i en situation, hvor en offentliggørelse af miljøoplysninger, som en offentlig myndighed er i besiddelse af, vil kunne være til skade for de forskellige interesser, der varetages af mere end en undtagelse (i den foreliggende sag den offentlige sikkerhed, som varetages af artikel 4, stk. 2, litra b), og de intellektuelle ejendomsrettigheder, som varetages af artikel 4, stk. 2, litra e)), men dette ikke vil være tilfældet, når undtagelserne betragtes hver for sig, i tilstrækkelig grad til at kunne opveje offentlighedens interesse i en offentliggørelse, efter direktivet et krav, at der foretages en yderligere prøvelse, hvorunder de forskellige interesser, der varetages af de to undtagelsesbestemmelser, kumuleres og afvejes samlet over for offentlighedens interesse i en offentliggørelse?</p>	Mundtlig forhandling	27.01.11

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-90/09 P	<p>General Química m.fl. mod Kommissionen</p> <p>Rettens dom af 18. december 2008 i sag T-85/06 ophæves i det omfang, Retten heri afviser annullationspåstanden, baseret på at der foreligger et åbenbart urigtigt skøn og manglende begrundelse vedrørende appellanternes solida-riske ansvar. DA C 90/20 Den Europæiske Unions Tidende 18.4.2009. Beslutningens artikel 1, litra g) og h), og artikel 2, litra d), annulleres i det omfang, den pålægger Repsol YPF og Repsol Química samt General Química solidarisk ansvar for en overtrædelse af artikel 81, stk.1, EF, subsidiært i det omfang, beslutningen vedrører Repsol YPF, og der foretages i begge tilfælde en passende nedsættelse af bøden.</p>	Dom	20.01.11
C-383/09	<p>Kommissionen mod Frankrig</p> <p>Påstand: Det fastslås, at Den Franske Republik har tilsidesat de forpligtelser, der påhviler den i medfør af artikel 12, stk. 1, litra d), i Rådets direktiv 92/43/EØF om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter 1, idet den ikke har etableret et program med foranstaltninger til streng beskyttelse af arten <i>Cricetus cricetus</i> (den europæiske hamster).</p>	GA	20.01.11
C-463/09	<p>CLECE, S.A. mod Maria Socorro Martin Valor og Excmo. Ayuntamiento de Cobisa</p> <p>Sagen vedrører: Skal en situation, hvor en kommune tilbagetager eller overtager udførelse af rengøring af sine lokaler, der tidligere blev udført af en virksomhed, med hvem der var indgået kontrakt herom, og til hvilket formål den ansætter nyt personale, anses for at være omfattet af anvendelsesområdet for artikel 1, stk. 1 litra a) og b) i direktiv 2001/23/EF (om tilnærmelse af medlemsstaternes</p>	Dom	20.01.11

	lovgivning om varetagelse af arbejdstagernes rettigheder i forbindelse med overførsel af virksomheder eller bedrifter eller af dele af virksomheder eller bedrifter)?		
C-168/09	<p>Flos SpA mod Semeraro Casa e Famiglia SpA</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 17 og 19 i direktiv 98/71/EF (om retlig beskyttelse af mønstre) fortolkes således, at en medlemsstat i medfør af en national lov, som har indført den ophavsretlige beskyttelse ifølge direktivet i sin lovgivning, ud over selvstændigt at kunne bestemme omfanget af og betingelserne for beskyttelsen, også kan bestemme, at denne beskyttelse ikke gælder for mønstre, der – skønt de opfylder ophavsretslovens krav for beskyttelse – har måttet betragtes som offentligt tilgængelige inden datoen for ikrafttrædelse af de lovbestemmelser, der indførte den ophavsretlige beskyttelse af mønstre i den interne lovgivning, enten fordi de aldrig var blevet registreret som mønstre, eller fordi den pågældende registrering var udløbet? Såfremt spørgsmålet besvares benægtende stilles der yderligere to præjudicielle spørgsmål om fortolkningen af direktivet.</p>	Dom	27.01.11
C-402/09	<p>TATU IOAN mod Den rumænske stat ved Finans- og Økonomiministeriet</p> <p>Sagen vedrører: Er bestemmelserne i OUG nr. 50/2008, med senere ændringer, i strid med EF-traktatens artikel 90, og indebærer de en foranstaltning, som er åbenbart diskriminerende?</p>	GA	27.01.11

C-490/09	<p>Kommissionen mod Luxembourg</p> <p>Europa-Kommissionen har med sit søgsmål gjort gældende, at Storhertugdømmet Luxembourg har tilsidesat princippet om fri udveksling af tjenesteydelser, som er fastslået i artikel 49 EF, idet det har opretholdt lovbestemmelser, som udelukker godtgørelse af analyser og undersøgelser fra biomedicinske laboratorier, der er udført i andre medlemsstater, eller der som betingelse for en sådan godtgørelse kræver, at samtlige betingelser for dispensation som fastsat i luxembourgsk ret er opfyldt.</p>	Dom	27.01.11
C-403/08 og C-429/08	<p>The Football Association Premier League Ltd m.fl. mod QC Leisure m.fl.</p> <p>Sagen vedrører: fortolkningen af Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 98/84/EF om retlig beskyttelse af adgangsstyrede og adgangsstyrende tjenester og Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 2001/29/EF om harmonisering af visse aspekter af ophavsret og beslægtede rettigheder i informationssamfundet.</p> <p>Der spørges bl.a.: Hvis en adgangsstyringsanordning er fremstillet af eller med samtykke fra en tjenesteudbyder og sælges underlagt en begrænset tilladelse til at bruge enheden til kun under særlige omstændigheder at få adgang til den beskyttede tjeneste, bliver denne enhed da en "ulovlig anordning" som omhandlet i art. 2, litra e), i direktiv 98/84/EF, hvis den bruges til at give adgang til denne beskyttede tjeneste på et sted, på en måde eller af en person, der ikke er omfattet af tjenesteudbyderens tilladelse? Hvad betyder "udformet eller tilpasset" i henhold til direktivets art. 2, litra e)?</p>	GA	03.02.11

C-359/09	<p>Donat Cornelius Ebert mod Budapesti Ügyvédi Kamara</p> <p>Sagen vedrører: Kan Rådets direktiv 89/48/EØF om indførelse af en generel ordning for gensidig anerkendelse af eksamensbeviser for erhvervskompetencegivende videregående uddannelser af mindst tre års varighed og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/5/EF om lettelse af adgangen til varig udøvelse af advokaterhvervet i en anden medlemsstat end den, hvor beskikkelsen er opnået fortolkes således, at appellanten, der er tysk statsborger med beskikkelse til at udøve advokatvirksomhed i Tyskland, hvor han er medlem af den tyske advokatforening, men som har opholds- og arbejdstilladelse i Ungarn, har ret til i retssager og forvaltningsretssager at anvende titlen "ügyvéd" (advokat), som er den officielle betegnelse i værtsmedlemsstaten (Ungarn), samtidig med den tyske titel "Rechtsanwalt" (advokat) og den ungarske titel "európai közösségi jogász (fællesskabsjurist), selv om han ikke er medlem af Ungarns Advokatforening som beskikket advokat eller har opnået nogen form for autorisation? Supplerer direktiv 98/5/EF direktiv 89/4[8]/EØF i den forstand, at direktiv 98/5/EF om udøvelse af advokaterhvervet udgør en lex specialis på området for advokatvirksomhed, mens direktiv 89/4[8]/EØF alene regulerer anerkendelsen af eksamensbeviser for videregående uddannelser generelt?</p>	Dom	03.02.11
----------	--	-----	----------

C-446/09	<p>Koninklijke Philips Electronics NV mod Lucheng Meijeng Industrial Company Ltd., m.fl.</p> <p>Sagen vedrører: Udgør artikel 6, stk. 2, litra b), i forordning (EF) nr. 3295/94 (den gamle toldforordning) en ensartet fællesskabsregel, der skal anvendes af en ret i en medlemsstat, der får en sag forelagt af en rettighedsindehaver i henhold til forordningens artikel 7, og indebærer denne regel, at retten ved sagens pådømmelse ikke skal tage hensyn til reglerne om midlertidigt toldoplag/ transit men skal anvende den fiktion, at varerne er blevet fremstillet i den samme medlemsstat, og at den således skal anvende denne medlemsstat retsregler ved sin afgørelse af, om sådanne varer har krænket de omhandlede intellektuelle rettigheder?</p>	GA	03.02.11
C-122/10	<p>Konsumentombudsmanden mod Ving Sverige AB</p> <p>Sagen vedrører: Skal betingelsen ”hvorefter forbrugeren sættes i stand til at foretage køb” i artikel 2, litra i), i direktiv 2005/29 (om om virksomheders urimelige handelspraksis over for forbrugerne på det indre marked og om ændring af Rådets direktiv 84/450/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/7/EF, 98/27/EF og 2002/65/EF og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2006/2004 (direktivet om urimelig handelspraksis) fortolkes således, at en købsopfordring foreligger, så snart oplysningerne om det annoncerede produkt og dets pris er tilstrækkelig til, at forbrugeren kan træffe afgørelse om køb, eller stilles der krav om, at den kommercielle kommunikation også giver en faktisk mulighed for at købe produktet ( eksempelvis en bestillingskupon) eller at den forekommer i forbindelse med en sådan mulighed ( eksempelvis en reklame uden for en butik)? Der er</p>	GA	03.02.11

	endvidere stillet seks yderligere spørgsmål vedrørende samme direktiv, herunder angående fortolkning af artikel 7, stk. 4.		
T-584/08	Cantiere Navale De Poli mod Kommissionen  Påstand: Kommissionens beslutning af 21. oktober 2008 vedrørende Italiens statsstøtte nr. C 20/2008 (tidl. nr. 62/2008) annulleres.	Dom	03.02.11